



YSGOL GYMRAEG ABERYSTWYTH



• Cymreictod • Parchu ein gilydd • Gwneud ein gorau glas •

ysgolgymraeg.cymru



14/10/2025

Diwrnod Coch, Gwyn a Gwyrdd

Byddwn yn dathlu diwrnod Coch, Gwyn a Gwyrdd yr Urdd ar ddydd Mawrth y 14^{eg} o Hydref. Bydd Mistar Urdd ei hun yn galw heibio'r ysgol yn y bore! Ar y diwrnod gall y plant ddewis:

- gwisgo mewn lliwiau coch, gwyn neu gwyrdd

Gofynnwn yn garedig am gyfraniad o £1 y plentyn tuag at Gylch Ystwyth yr Urdd

Coch, Gwyn a Gwyrdd Day

We will celebrate the Urdd's Red, White and Green day on Tuesday the 14th of October. Mistar Urdd himself will be calling by the school during the morning!

On the day the children can choose to:

- wear red, white or green colours

We kindly ask for a donation of £1 per child towards the Urdd's Ystwyth Area



15/10/2025

Diwrnod Shwmae Su'mae

Byddwn yn dathlu Diwrnod Shwmae Su'mae ar ddydd Mercher y 15^{fed} o Hydref eleni. Byddwn yn cychwyn pob sgwrs gyda 'Shwmae!' Beth am i chi wneud hefyd?

Bydd **Clwb yr Urdd** yn cychwyn ar y diwrnod hwn hefyd, gan ddechrau gyda Blynnyddoedd 1, 3 a 4 wythnos hon. Bydd y Clwb yn parhau i flynyddoedd 2, 5 a 6 yr wythnos ganlynol, ac amynail wythnos i bawb wedi'r gwyliau hanner tymor yn ystod mis Tachwedd. Cadwch lygad ar y Calendr Hanner Tymor er mwyn eich hatgoffa o'r dyddiadau cywir.

Shwmae Su'mae Day

We'll be celebrating Shwmae Su'mae Day on Wednesday, the 15th of October this year. We'll be starting every conversation with "Shwmae!" — why don't you do the same?

The Urdd Club will also start on this day, beginning with Years 1, 3, and 4 this week. The club will continue for Years 2, 5, and 6 the following week, and then will run every other week for everyone after the half-term holidays during November.

Keep an eye on the Half-Term Calendar to remind you of the correct dates.



16/10/2025

Blwyddyn 6 i Ysgol Penweddig

Bydd disgyblion Blwyddyn 6 yn mynd ar eu hail ymweliad o'r flwyddyn ag Ysgol Penweddig ar ddydd Iau yr 16^{eg} o Hydref. Byddwn yn dilyn yr un trefniadau â thro diwethaf – cofiwch fod gennych ffurflen Forms i'w llenwi cyn gynted â phosib. (Llythyr wedi ei rannu gan Penweddig 08/10/25) Diolch

Year 6 to Ysgol Penweddig

Year 6 pupils will be making their second visit of the year to Ysgol Penweddig on Thursday, the 16th of October.

We'll be following the same arrangements as last time – please remember to complete the Forms document as soon as possible (Letter shared by Penweddig 08/10/25)

Thank you.



**17/10/2025
& 20/10/2025**

Cogurdd a Poburdd

Rydym eisoes wedi rhannu gwybodaeth gyda rhieni blynyddoedd 4, 5 a 6 am Cogurdd a Poburdd, sef cystadlaethau ceginio a phobi yr Urdd ar gyfer eleni (gwiriwch eich ebyst o 07/10/25)

Cofiwch fod angen cofrestru gyda Mrs Wendy James erbyn dydd Mercher os ydych am gymryd rhan.

Cogurdd and Poburdd

We have already shared information with the parents of Years 4, 5, and 6 about Cogurdd and Poburdd, which are the Urdd's cooking and baking competitions for this year (please check your emails from 07/10/25)

Please remember to register with Mrs Wendy James by Wednesday if you wish to take part.



**17/10/2025
& 24/10/2025**

Disgos Calan Gaeaf

Mae yna ddau ddisgo wedi eu trefnu ar gyfer Calan Gaeaf.

Bydd y cyntaf yn cael ei drefnu gan y Cylch Meithrin ar gyfer y plant o oedran cyn-ysgol hyd at flwyddyn 2 yn digwydd ar brynhawn dydd Gwener 17^{eg} o Hydref o 4-5yh yn neuadd yr ysgol. Bydd angen rhieni yn bresennol gyda'r plant.

Bydd yr ail ddisgo yn cael ei drefnu gan Gymdeithas Rhieni ac Athrawon yr ysgol ar gyfer plant blynyddoedd 3,4,5a6 ar ddiwrnod olaf yr hanner tymor sef y 24^{ain} o Hydref rhwng 3:30 a 5:00. Does dim angen rhieni yn bresennol ar gyfer y disgo hwn.

Halloween Discos

Two discos have been arranged for Halloween.

The first will be organised by the Cylch Meithrin for pre-school children up to Year 2, and will take place on the afternoon of Friday, 17th October, from 4:00–5:00pm in the school hall. Parents will need to stay with their children for this event.

The second disco will be organised by the school's Parent-Teacher Association (PTA) for Years 3, 4, 5, and 6. It will take place on the last day of the half term, Friday 24th October, from 3:30–5:00pm. Parents do not need to stay for this disco.



Cyfle i drafod cynnydd eich plentyn

Ar brynhawniau dydd Llun a Mawrth, yr 20^{fed} a'r 21^{ain} o Hydref, mi fydd yr ysgol ar agor i rieni a gwarcheidwaid i ddod i drafod cynnydd eu plant gyda staff yr ysgol. Byddwch yn derbyn dolen i MS Bookings heddiw er mwyn trefnu amser cyfleus.

An opportunity to discuss your child's progress

On the afternoons of Monday and Tuesday, the 20th and 21st of October, the school will be open for parents and guardians to come and discuss their children's progress with the school staff. You will receive a link to MS Bookings today in order to arrange a convenient time.



Gwybodaeth ychwanegol

Atodaf wybodaeth ychwanegol ar ddiwedd y llythyr hwn – maent yn bosteri am ddigwyddiadau lleol amrywiol i'ch cynorthwyo chi fel rhieni a gofawyr gyda gweithgareddau.

Additional information

I am attaching additional information at the end of this letter - they are posters about various local events to assist you as parents and carers with activities.



Digwyddiadau a llwyddiannau

Cofiwch fod gan yr ysgol dudalen Instagram ar gyfer rhannu lluniau a newyddion yr ysgol. O bryd i'w gilydd bydd y timau chwaraeon wedi cystadlu neu bydd canlyniadau eisteddfodol ac ati i'w rhannu; yn ogystal â gweithgareddau'r wythnos yn y dosbarth.

📱 [Instagram](#) – Ysgol Gymraeg

📱 [Instagram](#) – C.Rh.A

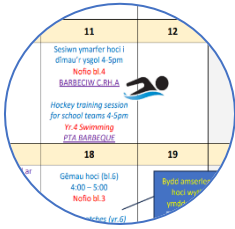
Events and achievements

Remember that the school has an Instagram page for sharing school photos and news.

From time to time the sports teams will have competed or there will be eisteddfod results to share etc; as well as the week's activities in class.

📱 [Instagram](#) – Ysgol Gymraeg

📱 [Instagram](#) – P.T.A



Calendr Hanner Tymor

Dyma'r ddolen i'r [Calendr Hanner Tymor](#)
Mae dolen i'r calendr yn cael ei chynnwys ym mhob llythyr, ac mae'n byw yn barhaol ar wefan yr ysgol.

Half term Calendar

Here is the link to the [Half Term Calendar](#)
A link to the calendar is included in each letter, and it lives permanently on the school's website.

Dyddiadau pwysig Tymor yr hydref:

- Nosweithiau Agored : Hydref 20^{fed} ac 21^{ain}
- Diwrnod olaf yr hanner tymor hwn : Hydref 24^{ain}
- Ffair Nadolig y G.Rh.A : Tachwedd 27^{ain}
- Cyngerdd Nadolig : Rhagfyr 11^{eg}

Autumn term important dates:

- Open Evenings : October 20th and 21st
- Last day of this half term : October 24th
- PTA Christmas Fayre : November 27th
- Christmas Concert : December 11th

Os oes gennych unrhyw bryderon am les neu ddatblygiad addysgol eich plentyn yna cysylltwch â mi ar unwaith.
If you have any concerns about your child's welfare or educational development, then please contact me immediately.

Yn gywir,
Gareth L James
Pennaeth / Headteacher
10/10/2025
www.ysgolgymraeg.cymru

MAGU PLANT YN Y BYD DIGIDOL

GWEITHDY 2 AWR

Dydd Iau 13eg
Tachwedd
10.00yb - 12.00yp

CLWB RYGBI ABERAERON

Cefnogi gyda heriau a magu plant yn ddiogel ac yn ddoeth mewn oes ddigidol.

Byddwn yn edrych ar;

- Awgrymiadau syml ac ymarferol Cyngor hawdd ar apiau, preifatrwydd ac amser sgrin.
- Diogelu eich plentyn ar-lein Gweld peryglon fel cynnwys annïogel a cam-fanteisio

RHAID I CHI GYSYLLTU Â NI I GADW EICH LLE

Rachel: 07816 601 612
Zoe: 07977 636 751

rachel.cutler@ceredigion.gov.uk
zoe.jones@ceredigion.gov.uk

Clwb Rygbi Aberaeron
Parc Drefach
Drefach, Aberaeron
SA46 0JR

Creche ar gael

PARENTING IN A DIGITAL WORLD

2 HOUR WORKSHOP

Thursday 13th
November
10am - 12pm

ABERAERON RUGBY CLUB

Supporting with challenges and raising children safely and smartly in a digital age

What we cover;

- Simple, practical tips
- Easy advice on apps, privacy, and screen time.
- Protect your child online
- Spot dangers like unsafe content and exploitation

BOOKING ESSENTIAL

Rachel -07816 601 612
Zoe - 07977 636 751

rachel.cutler@ceredigion.gov.uk
zoe.jones@ceredigion.gov.uk

Aberaeron Rugby Club
Parc Drefach
Drefach, Aberaeron
SA46 0JR

CRECHE PROVIDED

**Disgo Calan Gaeaf
Halloween Disco**

Ysgol Gymraeg Aberystwyth

17.10.2025
4pm-5pm

Gwobrau am y wisg ffansi gorau, dawnsiwr gorau a phumpen wedi ei chertio (adre) gorau
Prizes for the best fancy dress, best dancer and best carved (at home) pumpkin

Te, coffi, cacennau, cŵn poeth /
Tea, coffee, cakes, hot dogs

£3 y plentyn / per child

Burdd crefft, tatŵs, twba lucus a mwy!
Craft table, Tattoos, Lucky dip and more!

Croeso cynnes i blant Cylch, Meithrin, Derbyn Blwyddyn 1 a Blwyddyn 2
A warm welcome to Cylch, Meithrin, Derbyn, Year 1 and 2 children





Parti Calan Gaeaf

HALLOWEEN PARTY

GWENER 24 FRIDAY HYDREF 3:30 - 5YH 3:30-5PM

**PLANT BLWYDDYN 3-6 YN UNIG
NID OES ANGEN RHIAIT YN BRESENNOL.
YEAR 3-6 CHILDREN ONLY
PARENTAL SUPERVISION NOT REQUIRED.**

£5 YN CYNNWYS SNAC A DIOD
INCLUDES SNACK AND DRINK

**GEMAU, DIODYDD A BWYD
GAMES AND REFRESHMENTS**

**GWISG FFANSI
FANCY DRESS**

**Pantomime y morfaen fach
Little Mermaid Pantomime**

**Dydd Sadwrn Tachwedd 29ain
Saturday 29th November**

£8 oedolyn / adult
£5 plentyn / child

Yn Clwb y Showboat Clarach Bay Holiday Village
In the Showboat Club at Clarach Bay Holiday Village

- Bwyd a Diod ar gael i'w prynu / Food and Drink available to purchase
- Ystafell gemau ar agor / Games room open
- Parcio am ddim / Free Parking

Lleodedd cyfyngedig ar gael! / Limited Spaces!

Mae'n rhaid prynu tocynnau erbyn Dydd Llun Tachwedd 24ain. Gellir eu cadw am 48 awr cyn prynu. Mae angen gwneud y taliad yn y Dderbynfia gydag arian parod. / Tickets must be purchased by Monday 24th November, they can be reserved for 48 hours prior to purchase. Payment must be made in Reception with cash only.

Mae'n rhaid i bob plentyn gael ei gyd-fynd gan oedolyn ar bob amser / All children must be accompanied at all times.

EVERYONE WELCOME!

FIREWORKS NIGHT!

Saturday 1st November

Presented by the UK's best Bright Sparks Firework Displays!

Come and join us at Clarach Bay Holiday Villages Bayside seafront, entertainment begins at 2pm and fireworks start at 7pm. This event is suitable for all ages and is open to everyone, Clarach Bay owners & guests and the public.

On site you can enjoy:

- Many delicious food and drink venues
- Children's Fun Fair
- Amusement Arcade
- Live entertainment

After the fireworks, all owners & guests (with valid wristbands) are invited to join us in the Showboat Club for an evening of entertainment.

End of Season Christmas Party

Saturday 29th November from 6pm
Celebrate in the Showboat Club at Clarach Bay Holiday Village with:

oasis forever

The UK's ultimate Oasis tribute band!
+ DJ Thomas & DJ Andrea

£10 per adult / £5 per child

Owner Special: Buy by 26th October for a full refund on attendance
Guests/Sublets: 50% refund if purchased before 26th October

Wear your best Christmas jumper and get ready for festive fun, live music and prizes for the children!

No refunds for tickets purchased after 26th October.

